

Tropár a sedálny na 7. hlas

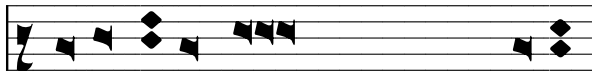
podľa prostopenia

Úprava na spev.

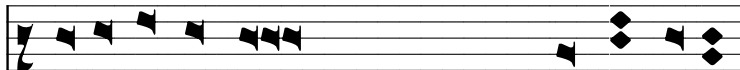
Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, 12
ἠνέω-ξας τῷ Λη-σιῇ τὸν Παράδεισον, 12
τῶν Μυροφόρων τὸν θρόνον μετέβαλες, 12
καὶ τοῖς σοῖς Αποστόλοις κη-ρύττειν ἐπέταξας, 14
ὅ-τι α-νέστης Χριστέ ο Θεός, 10
παρέχων τῷ κόσμῳ τό μέγα ἔλεος. 12



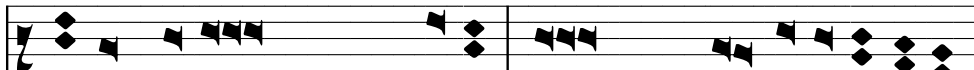
Рз-рδ-шнлз ѿ-сн крѣтѡмъ тѣо-нмъ смѣрть, ѡ-вѣрзлъ ѿ-сн рз-бѡѡ-нн-кѡ рлї:



мн̄-ро-нѡ-сн-цлмъ пллчѣ преложнл̄ ѿ-сн,



н̄ ѡ-пѡ-сѣо-лѡмъ проповѣдлти по-вѣ-лѣлъ ѿ-сн:



їѡ-κω βοε-κρл̄з ѿ-сн χр̄тѣ бѡ-же, длрдл̄н̄ мн̄ро-вн̄ вѣ-лї-ю мл̄тъ.

Ὡς τῆς ἡμῶν Αναστάσεως θησαύρισμα, 13
τούς ἐπὶ σοὶ πεποιθότας Πανύμνητε, 12
ἐκ λάκκου καὶ βυθοῦ πταισμάτων ἀνάγαγε, 13
σύ γάρ τούς υπευθύνους τῆ ἀμαρτία, 12
ἐ-σωσας τεκούσα τὴν σωτηρίαν, 11
ἢ πρό τόκου Παρθένος, 7
καὶ ἐν τόκῳ Παρθένος, 7
καὶ μετὰ τόκον
πάλιν οὔσα Παρθένος. 12



Γά-λῳ ἡ-σί-ε-γω βοικρε-έ-νῆ-α σοκρό-βη-ψε, ἡ τὰ ἡ-δέ-ιο-ψι-α-α βε-πῆ-τα-α,



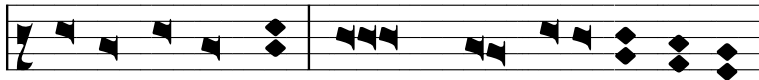
ᾠ ρό-βα ἡ γλῶ-βη-νῆ-ι πρε-γρε-σί-ε-νῆ-ι βο-βε-δῆ:



τῆ βο πο-βῆ-νῆ-α γρε-χῶ ἐπ-ε-λὰ ε-ῆ, ρό-ζ-δ-ση ἐπ-ε-νῆ-ε (ἡ-σί-ε):

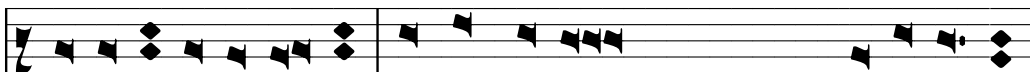


ἡ-ζε πρέ-ζ-δε ρο-ζ-δε-στ-βῆ-α δῆ-βα, ἡ β² ρο-ζ-δε-στ-βῆ-α δῆ-βα,



ἡ πο ρο-ζ-δε-στ-βῆ-α πά-κ-η πρε-β-υ-βά-ε-ση δῆ-βα.

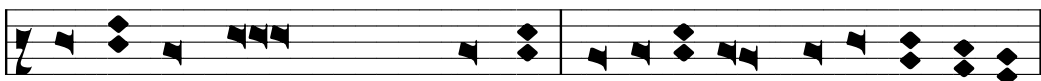
I.a Εσφραγισμένου τού μνήματος 9 Χριστέ ο Θεός, 5
 η ζω- - ή εκ τάφου α- - νείτειλας 10
 καί των θυρών κεκλεισμέ-νων, 8
 τοίς Μα-θηταίς ε- -πέστης 7 η πάντων ανάστασις, 7
 πνεύμα ευθές δι' αυτών 7
 εγ-καινίζων η-μίν, 6 κατά τό μέγα σου έλεος. 9



Ζα-πε-γά-τα-ηδ γρό-βδ, ςη-βότ' ω γρόβα βοζείιλζ ερη, χρ̣-τε βό-ζε,



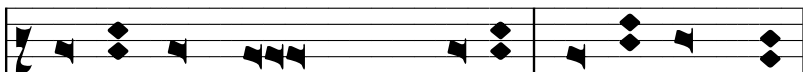
η δβε-ρεμ' ζα-κλιο-χη-νυμ', ογ̣-γε-νη-κώμ' προ-εταλ' ερη βρεχ' βο-κρε-ε-η-ε:



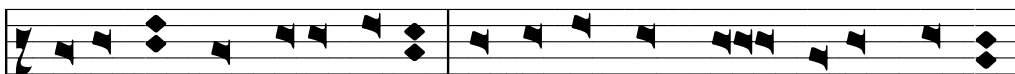
δχ̣' πρά-βυη̣ τ'εμη̣ ωβνοβλά-α ηάμ', πο βε-λή-υτ'ε̣ τβο-έη̣ μή-λο-ετη.

I.b Τή τριμέρω ταφή σου 8 σκυλεύσας τόν θάνατον, 7 //
 καί φθαρέντα τόν άνθρωπον, 8 τή ζωηφόρω Εγέρσει σου, 9 //
 αναστήσας Χριστέ ο Θεός, 9 ως φιλόανθρωπος, δόξα σοι. 8

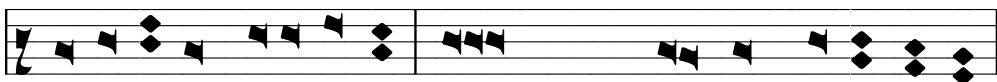
Στίχς: Βοικε̣ρη̣η̣ γδη̣ ε̣βε̣ μόν̣, δα βοζνεε̣ε̣τα̣ ρδ̣κα̣ τβο̣α̣, ηε̣ ζλεδ̣λη̣ ογ̣ε̣ο̣γη̣χ̣ τβο̣ή̣χ̣ δο̣ κο̣νι̣α̣.



Τρη-δνεβ-νυμ' πογρεβένιεμζ τβο-ήμ' πλεβ-νη-βυη̣ εμερτ'ε,



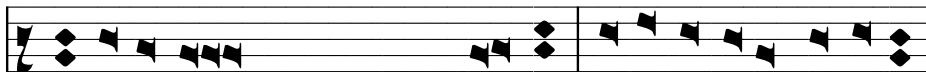
η̣ η̣ε̣-πλα̣βε̣-σα̣ γε-λο-βε̣-κα̣ ςη-βο-νό-νυμζ βορτά-η̣-εμζ τβο-ήμζ



βο-κρ̣-ε̣η̣-βυη̣ χρ̣-τε̣ βό-ζε,̣ ἰ̣α̣κω̣ χελοβ̣ε̣κο-λιό-βε̣ζ',̣ ε̣λά-βα̣ τε-βε̣.

I.c

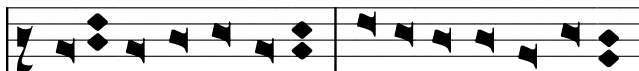
Слава, ѿ нынѣ, вѣкорѣчнѣ:



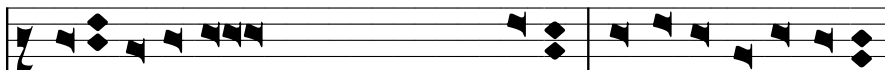
ѿ- кш ѿ-мѣщн мнѡсѣрдїе на немошь на- шѣ ѿ зрѣ-щн сѣ-щнѣ на зѣ-анѣ,



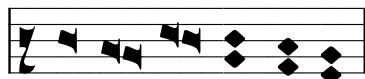
на бѣ- по-мощ-ныѣ людн оумнѡсѣ-дн-сѣѣ бл-го-сло-вѣ-на-ѣ богоо-дн-це дѣ-во



прѣ-бѣ-дн мо-лѣ-щн-сѣѣ да не по-гн-ѣнѣ лю-тѣ,



мо-ан ѿ-кш блгооутрѣбнѣ мнѡстнвѣѣго бо-гѣ сѣ-стн-сѣѣ дѣ-ша на-шнѣ



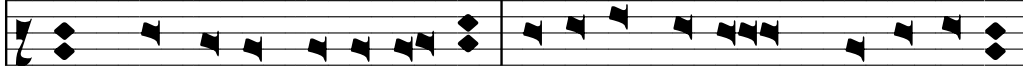
прѣ- свѣ- тѣ- ѣ дѣ-во.

Π.α

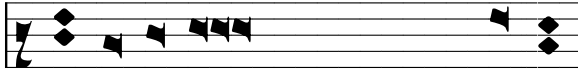
Ἡ Ζω-ή εν τῷ τάφω
καί σφραγίς εν τῷ λίθω

ἀνέκειτο, 10
ἐπέκειτο, 11 //

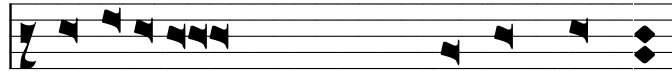
ὡς Βασιλέα υπνοῦντα, 8 στρατιῶται ἐφύλαττον 8 (Χριστόν, 2) //
καί Ἄγγελοι ἐδόξαζον, 8 ὡς Θεόν ἀθάνατον. 7 //
Γυναῖκες δέ ἐκράυαζον, 8 Ἀνέστη ο Κύριος, 7 //
παρέχων τῷ κόσμῳ 6 τό μέγα ἔλεος. 6



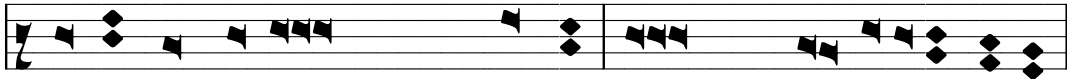
Жизнь во гробѣ во-ле-жа-ше, ѧ пе-чѣть на ка-мени на-ле-жа-ше,



ѧ-κω црѣдѣ е-пѣ-ца вѣ-ни е-тρε-жа-хъ (χρῆτα):



ѧ ἄ-γ-λη ε-λά-βλ-α-хъ ѧ-κω ε-ѣ-β-ε-з-ε-μέ-рт-на,



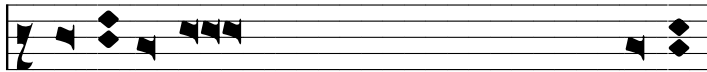
ж-нѣ же в-зы-вѣ-хъ: во-скрѣ-е го-пѣ-дѣ, по-дѣ-лѣ мѣ-ро-вн вѣ-лѣ-ю мнѣ-ло-стѣ.

II.b Επί τό μνήμα ἔδραμον Γυναίκες, 11
 μετά δακρύων μύρα φέρουσαι, 10 //
 καί στρατιωτῶν φυλασσόντων (σε), τόν τῶν ὅλων Βασιλέα, 18
 ἔλεγον πρὸς εαυτάς, // Τίς αποκυλίσει ἡμῖν τόν λίθον, 18
 ἀνέστη ὁ μεγάλης Βουλῆς Ἄγγελος, 12
 πατήσας τόν θάνατον 7 //
 Παντοδύναμε Κύριε, 8 δόξα σοι. 3

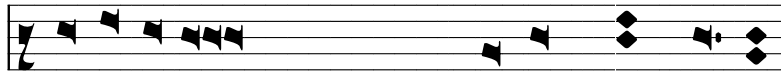
Ὁτίχη: Ἡποβέмѣα τεбѣ гдѣи вѣѣмѣз е́рѣцѣмѣз мо́иѣмѣз, поѣѣмѣз вѣд̣ ѵ́дѣел̣ѣ твоѡ̣.



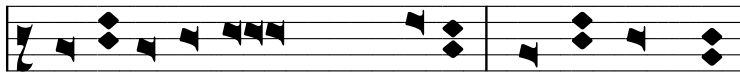
Ἡ γρόβѣ τε-χά-χѣ жѣ-нѣи, εο ελε-зά-μη μύ-ρα νο-εά-ца:



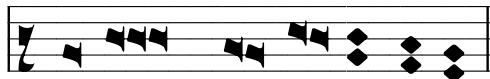
н̣ вѡ- н-нѡм̣^з етρεгѣѣмѣз (τὰ) вѣѣχѣз ца-рѡ̣,



гла-гѡ-ла-хѣ кѣ вѣбѣ̣: ктѡ ѡ-ва-лѣтѣз нѡмѣз кѡ-мѣнѣ;



воѣ-кѣ-се вѣ-лѣка воѣѣтѣ ѡ-г-ѣлѣз, по-пρά-внѣи емерѣтѣ:



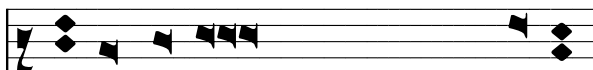
вѣ-сѣлѣне гдѣи, ела-ва те-бѣ̣.

Π.σ Τόν σταυρωθέντα υπέρ ημών, 9
 (καί αναστάντα) Χριστόν (τόν Θεόν), 10
 καί κατελόντα τού θανάτου τό κράτος, 12
 απαύστως ικέτευε, 7 Θεοτόκε Παρθένε, 7
 ίνα σώση τάς ψυχάς ημών. 9

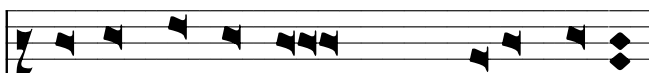
Гл҃ва, ѣ н҃иѣ:



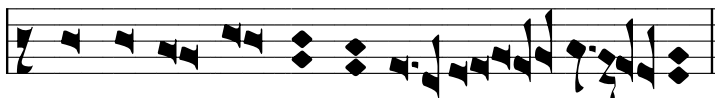
Р҃а-пѣн-ша-гоуѡ н҃аѣз р҃а-дн, ѣ воу-кѣ-ша-го х҃р҃-тѣ бѡ-га н҃аше҃го,



ѣ ннз-ло-жнѣшаго смѣр-ти дер-ж҃а-вѣ,



не-пре-ст҃ѣн-нѡ молѣ бо҃го рѡ-дн-це д҃ѣ-во:



да сѣ-сѣтѣз дѣ-шнѣ н҃а-шѡ.